日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE: PROSPECT 0239-0239
ENTERED AS S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 6.00
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS

日米

金解禁が實施さる

濱口民政黨内閣成立以來、故國財界の徹底的整理を旗印として、金解禁の斷行を目標に進んでゐたが、政府の施政宣敷きを得たのと、國民の一致協力とで、之に當つたのとで、對外爲替も著しく恢復し、遂に濱口内閣は、昨年十月廿一日に、本年一月十一日を期して金解禁を決行する旨豫告してゐたが、愈々萬事順調に、ややその豫告日を迎ゐ、久しき間の懸案も、こゝに全く完成するに至つたことは吾々日本國民の一人として同慶に堪ゐぬ所である。

〔2〕

故國よりの報に依れば、民政黨及び大阪實業界では、各視賢會を開いたし、井上蔵相は記念放送演説をしたし、首相鄭相共にステートメントを發表して國民の緊張や、財界の平穏を高唱力説する所があつた。國内財界も輪出の好轉、株式の持ち直しや、物價は下落の本節を辿りつゝあるが、以て、先づ差し當り、大なる支障の實らずとは思へぬやうである。然し、今後に殘されてゐる、叫ち鐵鋼は現在の如く輸出貿易が好調を辿つて居れば文句はない譯であるが、國民の緊張味が緩み、空景氣に浮されるやうになれば、解禁が却て故國財界に大なる災害を招くに至らぬとも知れぬ。まだこれから解禁の實を影響が現れるのである。

〔3〕

解禁實施の報傳はるや、對米爲替は四十九弗五十仙と二ポイント方騰貴したが、日米爲替の實態は四十九弗八五仙であるから、まだ弗五仙方下位を呼んでゐる。然し乍ら故國財界の内容は、日本銀行の金準備が、總額十億七千三百萬圓で、兌換券發行高は十一億五千五百萬圓で、兌換券の準備率は九十四パーセントであるから、無比の高率を示してゐる。米國の如き財的實力を有してゐる國にあつても、六十パーセントを示してゐるに過ぎないから、國内財界の内容は極めて充實してゐる譯である。更に正銀の在外正價は三億四百萬圓であり、ロンドン及びニューヨーク市場において一億圓を合算すれば、日銀發行の兌換券に對して、百廿五パーセントの準備率であり、朝鮮銀行、朝鮮銀行その他の政府保證通貨を加算しても、百十一パーセントの準備率となるから、この點では吾々國民は充分故國の財界に信頼し得るはいへぬ。然しながら正貨の流出等は充分故國の財界に信頼し得るのであらう。

〔4〕

回顧すれば日本が金輸出禁止を實行したのは一九一七年の十二月日のことであるから、實に十二年後に始めて吾が財界は金利の大下落と相俟つて、日本の財界の内容が、極めて正常に見た日本の財界の内容が、極めて正常に復帰したのであり、一流國としては解禁の殿堂に入つたのであるから、決し健實なるものであるか、今後の米國資本家は、日本の債券投資に對して、日本の財界は、米國の如きも銀輸出禁止の解禁斷行を助けたのであらうと思ふ。

りを承つたのであるから、決し備率となるから、この點では吾々國民は充分故國の財界に信頼し得るのであらう。

〔4〕

回顧すれば日本が金輸出禁止を實行したのは一九一七年の十二月日のことであるから、實に十二年後に始めて吾が財界は金利の大下落と相俟つて、日本の財界の内容が、極めて正常に復帰したのであり、一流國としては解禁の殿堂に入つたのであるから、決し健實なるものであるか、今後の米國資本家は、日本の債券投資に對して、日本の財界は、米國の如きも銀輸出禁止の解禁斷行を助けたのであらうと思ふ。

本社特約電通合同電報

豫想される總選擧騒ぎ

公認候補だけで七百名

守る政友軍に攻入る民政の軍容

政府あくまでも立憲的な態度で

（東京十二日電通）民政黨共に選擧準備着々進んでゐるが政友會では現狀維持を目標に公認非公認共に三百二十名位の候補を立てる豫定で既に八分通りの證徴を終はつた。民政黨では絶對多數確保を期し公認のみで三百十名を立て計畫であり、二月五日頃第一回の公認候補者名簿を發表することになつてゐる

無所屬各派はおの〳〵三十名内外の候補を立てるべく社民黨、大衆黨、勞農黨共に候補者はほゞ定まつてをり合計二十名近い當選者を出すべく豫期してゐる

あくまでも フエアプレー

政府の解散 手筈整ふ

（東京十二日電通）政府の對議會策はあくまで立憲的に進み休會明けの廿一日は首相の施政方針演説、藏相の財政方針、外相の外交方針の各演説あり、その後の〜國民の前に立場を明かにして然るのち解散斷行の段どりになり、時日は廿二日頃が最も適當と見られてゐる

田邊（熊）代議士 當選無効

（東京十二日電通）新潟縣第一區選出政友會代議士田邊熊一氏は衆院で當選無効の訴訟を起されてゐたが昨日大審院で失權の判決があつた

歐亞連絡は 廿二日から

（ハルビン十二日電通）歐亞連絡切符は廿二日より賣出すことになつた

引張り凧の 肥田理吉

但し檢事局から

（東京十二日電通）十數件の別口に審議されてゐたものが、昨日大審院で失權の判決があつた

全國民衆黨 十五日結成

（東京十二日電通）社會民衆黨は、十五日結成式を擧げることになつたが名稱は全國民衆黨とする筈である

此の日だけは のんびりした全權

英首相別荘で半日清遊

（ロンドン十二日電通）日本三全權は夫人同伴、齋藤隆員も共に昨朝、身輕な服裝で自動車を驅ロンドンより三十マイルほど西北のチエツカーにある英首相の別邸を訪問したが、マクドナルド氏もゴルフ服で一行を迎へ令嬢イシュベルさんのもてなしで午餐をうけ午後の半日をうち解けて歓談に暮した

今後の財政方針は 産業合理化に 緊縮だけでは足りない

（東京十二日電通）金解禁後の對策は緊縮一點張りでも困るといふのでは今後その經濟政策として産業合理化運動に力を傾注することになつた

日本空輸の 大飛躍計畫

（東京十二日電通）日本空輸會社は羽田に國際飛行路開始を期し日本一周航路を申願して大飛躍を試みてゐる

梅咲き初む

（東京十二日電通）金解禁後の東京は、羽田の大雪の中を正月といふに芝公園の梅の花は香も高くつぼみ綻けて、まづ春信のさきがけをなした

不穩文書で 檢事局緊張

政治的陰謀 こにらまる

（東京十二日電通）金解禁を機會に財界攪亂を目的とした不穩文書が一萬數千枚浸收されその犯人たる某政黨系外圍員が檢擧

海と空の 大博覽會

三月廿日より 東京に開かる

（東京十二日電通）三月廿日上野池の端に開かるる海と空との博覽會は日下準備に工事中であるが、日露戰爭當時の旅順三笠艦型、海の戦闘館、空の戦闘館の模型、三等分通り完成した

超特急は 四月から實施

（東京十二日合同）鐵道の臨時列車運轉は東海道線の超特急實施期は明春四月一日より東京大阪間は明春四月一日より東京大阪間の博覽會は日下準備に工事中であるが、日露戰爭當時の旅順三笠艦型、海の戦闘館、空の戦闘館の模型、三等分通り完成した

日米合併で 蟹工船

島德事件再現か

（東京十二日電通）日米合併のカニ工船設立のため渡米中であつた前日本工船專務森直次氏は帰朝後決定の報告を受けいよ〳〵米國において日米合併のカニ工船の融通を受けいよ〳〵米國の大資の融通を受けいよ〳〵米國の大資の融通を受けいよ〳〵米國の大資

にはん近信

「知事なんぞ罷めて下さい」
柴田大阪府知事の息子さん達 三人から辭職勸告

大阪府知事柴田善三郎氏は就任最初の大阪府會を各地の混亂に比ぶればむしろ案氣ないくらゐ圓滑に濟ましてやれ〳〵と思つてゐる矢先き、十二月十八日愛媛大阪住友銀行鰐淵支店勸務の柴田光三郎氏(三)長男京大醫學科二年和夫氏(三)次男三高文科二年達夫君(二)三氏より「來年一月十日までに大阪府知事辭職勸告の決議文を突きつけられ、至つて子煩惱じゐる同知事であり殊に一風變つた家庭とあるだけに知事も眞面目になつてこの問題を考慮し兎に角五日間だけ猶豫を與へよ一月十五日までには必ず回答するからといふことになつて別れたがいづれにせよ知事がわが子から辭職勸告の決議をうけたのはわが國ではおそらくこれが始めてだらう。

「無意義でせう」
食ふためなら引受けます』 辭職勸告の理由

辭職勸告の理由は『いつまでも年老いて知事をしてゐることが何の意義があります、國家のためとおつしやるならばむしろ若い人に道を譲ろ信じ過ぎる位常日ごろ信じてゐます、私は無論こんな決議なぎ眼中におきませんが然し年をとるとどうしても子供本位になります、私はこのごろ子供に指導されることが非常に多いのです、面目に考へてゐます、兎に角一月十日の冬休みが濟で學校に歸るまでに返答してくれといふことだつたが五日だけ餘裕を求めました、子供等は私より賢い場合が多いのです、よく考へてやることにしてゐます、私も實はもう將來に希望をつなぐといふよりは過去の追憶に耽ける時代ですものねゑ』

子供は私より賢い
しんみり語る知事さん

右について柴田知事はしんみり語る

『私の家庭はたいへん變つた家庭です、子供らは私と妻を寧ろ信じ過ぎる位常日ごろ信じてゐます、私は無論こんな決議なぎ眼中におきませんが然し年をとるとどうしても子供本位になります、私はこのごろ子供に指導されることが非常に多いのです、面目に考へてゐます、兎に角一月十日の冬休みが濟で學校に歸るまでに返答してくれといふことだつたが五日だけ餘裕を求めました、子供等は私より賢い場合が多いのです、よく考へてやることにしてゐます、私も實はもう將來に希望をつなぐといふよりは過去の追憶に耽ける時代ですものねゑ』

話した
和夫君の言葉 信じたから

また長男和夫君は語る

『我等の家庭をよく知つてゐてくれる人でないとかうした問題はわかりますまい、頗るデモクラチックな家庭でして子供の公私生活についてはわれ〳〵は遠慮なく批判するのです、私の口からいふのは變ですが父は物のわかりが早く大局に眼をつけることに誰よりも一等偉いと信じてゐます

料金さへ出せば
出品自由の畫展 二月上野に開く
無名畫家の登龍門

美術界の進展とともに鑑別審査等の何等の制限を附せず一定の料金をとるだけでいかなる人の作品にも出品の機會をあたへ且無名の畫家を發見紹介する大衆的の展覽會につい行さる、陸軍始觀兵式諸兵指揮官ならびに諸員は十二月十六日を中心に計畫されたことがあるが時代の潮流はつひにこの種の社會的要望を具體化するこゝになり春二月二科會が上野日本美術協會陳列館で

うぶ聲をあげることに決定、廿一日發表した

陸軍始觀兵式 諸兵指揮官

正月八日代々木原頭において擧

昭和五年陸軍始觀兵式諸兵指揮官被仰付

陸軍少將 小磯國昭

二科
當局がこれを監理する

この種の無鑑査の展覽會として有力なる暗示をあたへると同時に憑まれざる無名作家および プロ作家に社會的進出の機會を與へるこゝになつたのは本年度の特色である。

なほ出品希望者は一月廿三日まで四谷區番衆町一七、二科會事務所あてに料金をそへ申込むことと、要すると右について石井柏亭、有島生馬山下新太郎の三氏はこゝ〳〵かたる。

今度の試みは繪畫彫刻の各出品部門をして自由に社會公平の相手は神戸市北野町二丁目二番地直接の批判鑑賞に訴へしむる、米河君は大阪でエリック、デ、ベッカー博士の試みとして

人間の手首で 籾が芽を出した
古瘡の中で三寸餘も伸びてゐた

宮崎縣南那珂郡市木村字石瞬石松アキ(六)は一ヶ月前籾殼拔き中、機械にふれ右手首に負傷したが最近瘡口の癒みがはげしいので三日飫肥町鈴木醫院で治療をうけたところ傷の中に籾三粒が入り周囲に籾が發芽したことは全國でも稀らしい

師走を美しく花の戀
美しい、それこそよしなし

美しいロシヤ美人

十日午後神戸入港の長崎丸で來神した、右はマリヤ

ヒヨウドロフ(ニ)

といひ、温かさうな毛皮の下にはちきれさうな結婚

本年四月から 愈よ動く「超特急」
途中名古屋京都だけに停車 東京=大阪間を各等編成で

東京廣告料金 一行一日二十銭 四日目より一行一日十銭 二週間目より一行一日五銭 御用命は電話(電話Prospect0238)

日本郵便

▲日本行フェリ局締切(ハリソン號積み)

△一月十日午後一時十分(ハリソン號積み)

△十三日午後一時十分(シルバヘゼル號積み)

△十七日午後一時十分(ヨンソン號積み)

▲日本着(十一日沙港着横濱丸積廿八日横濱發)

△十五日着(十三日沙港着バリス丸積三十一日横濱發)

△十五日着(十三日沙港着クリブランド號積二日横濱發)

日米要求

東京廣告料金 一行一日二十銭 四日目より一行一日十銭 二週間目より一行一日五銭 御用命は電話(電話Prospect0238)

人事欄

日本郵便船

物件欄

日本郵便船

徒弟入用 時來就業志願者は御來驛王府イースタン洋服店 8726

ダンス (日本語を解す) 若き白人紳士教授する 炎ダンス教授所 (Walnut 2714)

舞踏 個人教授十時〜十時半 ファー舞踏教授所パンシー街 二三二五グレストン六八七一

英語 教授希望により出張する パーク街角 パーシー洗染工場

見習 二名入用有望なる事業 面目の青年有望なる乞來談 パーク街角 アドリン洗染工場

名警紹介 無料通譯 ブエンスエ 二〇七六 電話ウエスト一二八

職工 洗濯所 及び見習至急入用夫婦者 1627 Powell St.

ドラ 面談ノース洋染所 電話アシヤー一四六六

ドラ 夢幻郎 ノース洋染所 ノース洋染所 ノース洋染所

ドラ 電話ドラ一四六六

ドラ 電話ドラ一四六六

熟練 ホーム洋服洗濯所

入用 ホーム洋服洗濯所

店員 ホーム洋服洗濯所

入用 ホーム洋服洗濯所

賣渡 附格安に譲る 市日米支社或は佐藤 ダグラス

貸家室内新 街近き家安價に貸度 魚喜商店

貸家 四室家具及四室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

アパートメント 日米好き最新式四室及三室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

貸家 ポテル九十室六十一室五十室 食店三、洋染所六、洗濯所一、ガレージ、遊屋一、球場、クロサリー二 一時金五万弗ホテル トランド一時金五百弗レス 弗ルミンガー一時金百弗レス

賣 一世六室四十八室、世四室、洋 食店三、洋染所六、洗濯所一、ガ レージ、遊屋一、球場、クロサリー二 弗ルミンガー一時金百弗レス トランド一時金五百弗ホテル

賣室 月十四弗以上アツパトメント 下町にも多数あり 弗以上、上町にも 室内一切取換改終致す 桑港クラウトアベニュー五四五 フーバーホテル第一號室 ゴールデンゲート商會代理部 ウエスト 電話ダグラス一六五六

貸家 三階七室水附四十五弗 ブキヤナン街一八二二

貸家 四室水及ダウ附五弗 弗王府七十三街二三二一 ポテル九十三街二三二一

賣 ポテル九十室六十一室五十室 食店三、洋染所六、洗濯所一、ガ レージ、遊屋一、球場、クロサリー二 弗ルミンガー一時金百弗レス トランド一時金五百弗ホテル

賣室 月十四弗以上アツパトメント 下町にも多数あり 弗以上、上町にも 室内一切取換改終致す 桑港クラウトアベニュー五四五 フーバーホテル第一號室 ゴールデンゲート商會代理部 ウエスト 電話ダグラス一六五六

貸家 三室バス附廿弗オリヂ街 五五九エリスラゲナ街返

貸家 三室バス附廿弗オリヂ街 五五九エリスラゲナ街返

洗濯 所殺備完全格安に賣た 市内ハイドパーク街一〇四八番

譲家 移轉に付拾貳家賣十六弗 五十仙四室バス附日當六弗 照會カリフォルニア街二一一番

貸間 日當り好一室自炊の設備 あり サルナ街一七七一

貸家 十弗ウエスタス一〇〇五四 照會ダイヤモンド街 キヤビタル洗濯所

洋食 店殺備完全部屋附五人婦者 に通す ダリー街一五五五 ダリー街 ポスト街 電話ウエスト

譲家 雑貨に付居抜の儲拾貳但 家具丈にても好バイン街 二〇六八電話フイルモア三八七一

洋染所 至急譲度し ゴールデンゲート街七〇六

玉場 五高ジャンスランド、ランチカウンター 諸國至急 Royal Classic Pool Hall 110 Georgia St. Vallejo Cal.

洗濯 所殺備完全格安に賣た 市内ハイドパーク街一〇四八番

譲家 移轉に付拾貳家賣十六弗 五十仙四室バス附日當六弗 照會カリフォルニア街二一一番

貸間 日當り好一室自炊の設備 あり サルナ街一七七一

貸家 十弗ウエスタス一〇〇五四 照會ダイヤモンド街 キヤビタル洗濯所

洋食 店殺備完全部屋附五人婦者 に通す ダリー街一五五五 ダリー街 ポスト街 電話ウエスト

譲家 雑貨に付居抜の儲拾貳但 家具丈にても好バイン街 二〇六八電話フイルモア三八七一

洋染所 至急譲度し ゴールデンゲート街七〇六

玉場 五高ジャンスランド、ランチカウンター 諸國至急 Royal Classic Pool Hall 110 Georgia St. Vallejo Cal.

賣 ポテル九十室六十一室五十室 食店三、洋染所六、洗濯所一、ガ レージ、遊屋一、球場、クロサリー二 弗ルミンガー一時金百弗レス トランド一時金五百弗ホテル

賣室 月十四弗以上アツパトメント 下町にも多数あり 弗以上、上町にも 室内一切取換改終致す 桑港クラウトアベニュー五四五 フーバーホテル第一號室 ゴールデンゲート商會代理部 ウエスト 電話ダグラス一六五六

貸家 三階七室水附四十五弗 ブキヤナン街一八二二

貸家 四室水及ダウ附五弗 弗王府七十三街二三二一 ポテル九十三街二三二一

賣渡 附格安に譲る 市日米支社或は佐藤 ダグラス

貸家室内新 街近き家安價に貸度 魚喜商店

貸家 四室家具及四室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

アパートメント 日米好き最新式四室及三室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

印鑑 キトメ實印各種調製及 電話カフト屋家 五五五五

貸家 又貸りしてもよし委細面談 電話ウエスト

貸間 獨身向 ポイン街一二〇四

貸家 六室内廊室三家賃四五弗 電話事務四五五七七Wへ

高等貸間 ポスト街一六四四

土地 賣り度し、緯度四、十英町 マウンテンビューアルゼ ソ間ハイウエーに面す 希望者は佐 市日米支社或はフォード會社 ダグラス

賣渡 附格安に譲る 委細は王府 九六街二三六又日米支社へ照會

貸家室内新 街近き家安價に貸度 魚喜商店

貸家 四室家具及四室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

アパートメント 日米好き最新式四室及三室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

印鑑 キトメ實印各種調製及 電話カフト屋家 五五五五

貸家 又貸りしてもよし委細面談 電話ウエスト

貸間 獨身向 ポイン街一二〇四

貸家 六室内廊室三家賃四五弗 電話事務四五五七七Wへ

高等貸間 ポスト街一六四四

土地 賣り度し、緯度四、十英町 マウンテンビューアルゼ ソ間ハイウエーに面す 希望者は佐 市日米支社或はフォード會社 ダグラス

賣渡 附格安に譲る 委細は王府 九六街二三六又日米支社へ照會

貸家室内新 街近き家安價に貸度 魚喜商店

貸家 四室家具及四室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

アパートメント 日米好き最新式四室及三室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

御祝餅に菓子 御佛事用 松屋 桑港ポスト街一九九九 電話ウエスト五二〇〇

北米病院 原昌親 ブキヤナン街一七二二 電話ウエスト二〇五七

敎授 英語、日本語、ピアノ、 金文小學校の講師日 1765 Sutter St. Tel. West 3252 佐野佳三同道す(州立高師卒業)

貸家 三室バス附廿弗オリヂ街 五五九エリスラゲナ街返

貸家 九ヶ月ヂ街家賃七十 佛ダリー街一七三三

洗濯 所殺備完全格安に賣た 市内ハイドパーク街一〇四八番

譲家 移轉に付拾貳家賣十六弗 五十仙四室バス附日當六弗 照會カリフォルニア街二一一番

貸間 日當り好一室自炊の設備 あり サルナ街一七七一

貸家 十弗ウエスタス一〇〇五四 照會ダイヤモンド街 キヤビタル洗濯所

洋食 店殺備完全部屋附五人婦者 に通す ダリー街一五五五 ダリー街 ポスト街 電話ウエスト

譲家 雑貨に付居抜の儲拾貳但 家具丈にても好バイン街 二〇六八電話フイルモア三八七一

洋染所 至急譲度し ゴールデンゲート街七〇六

玉場 五高ジャンスランド、ランチカウンター 諸國至急 Royal Classic Pool Hall 110 Georgia St. Vallejo Cal.

賣 ポテル九十室六十一室五十室 食店三、洋染所六、洗濯所一、ガ レージ、遊屋一、球場、クロサリー二 弗ルミンガー一時金百弗レス トランド一時金五百弗ホテル

賣室 月十四弗以上アツパトメント 下町にも多数あり 弗以上、上町にも 室内一切取換改終致す 桑港クラウトアベニュー五四五 フーバーホテル第一號室 ゴールデンゲート商會代理部 ウエスト 電話ダグラス一六五六

貸家 三階七室水附四十五弗 ブキヤナン街一八二二

貸家 四室水及ダウ附五弗 弗王府七十三街二三二一 ポテル九十三街二三二一

賣渡 附格安に譲る 委細は王府 九六街二三六又日米支社へ照會

貸家室内新 街近き家安價に貸度 魚喜商店

貸家 四室家具及四室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

アパートメント 日米好き最新式四室及三室の各室 有限會社ポスト街 魚喜商店

印鑑 キトメ實印各種調製及 電話カフト屋家 五五五五

貸家 又貸りしてもよし委細面談 電話ウエスト

貸間 獨身向 ポイン街一二〇四

貸家 六室内廊室三家賃四五弗 電話事務四五五七七Wへ

高等貸間 ポスト街一六四四

土地 賣り度し、緯度四、十英町 マウンテンビューアルゼ ソ間ハイウエーに面す 希望者は佐 市日米支社或はフォード會社 ダグラス

記錄破りの大降雪

中加北加一帶に亘り昨朝降雪桑港は暴風損害の程度は未詳

一昨夜米州を襲ふ寒さは遂に降雪又は暴風雨と化し北加地方では昨朝より各所に降雪あり櫻府は午前中二時の積雪を觀る市又雪じある中加フレスノ市紀錄破りの降雪を見るなり午後一時頃より暴風雨に見舞はれた、各地方の損害程度は未詳である、なほ當市の氣象臺の發表によれば左のごとくである

▲桑港觀測所十二日の晩非常に冷氣を見た上晴、十三日は晴天

▲サクラメントバレー十二日は晴れ十三日降雪中晴天

▲サンオーキンバレー十二日の晩雨十三日は氣溫冷し山麓山頂降雪非常に多い

▲スタクトン櫻府十二日降雪

▲ロスアンゼルス櫻府十二日降雪

スノ市街一眺雪によりておほはる。市ウエザー　ビローの發表によれば布市のレコードをやぶつたといふ、本日當市において行はるゝ桑港の昭和蹴球軍と當市の青年蹴球軍との試合は午後雪の上において行はるゝことになり壯觀を呈するだらう

桑港の荷物船新英州沖で暗礁に乘揚ぐ

桑港の荷物船エドワード、ラフケンバフハはロードアイランド州沖合にあるプロック島に擱坐した、同船は十二月十二日桑港を出港したもので七千九百十トンの晩雨十三日は氣溫冷し

櫻府は銀世界降雪二吋

十五年以來

（櫻府支社十二日電話）今朝家庭内に落付かず外界に樂みを求ふ傾きがあるのでこの大切な時に積つもり市街は銀世界の美觀を呈したが、十五年米の降雪である、被害はなし

記錄破りの降雪

（布市支社十二日電報）午前十時より盛んに降雪ありフレスノ市紀錄破りの降雪を見るなり午後一時より暴風雨に見舞はれた、各地方の損害程度は未詳である、なほ當市の氣象臺の發表によれば左のごとくである

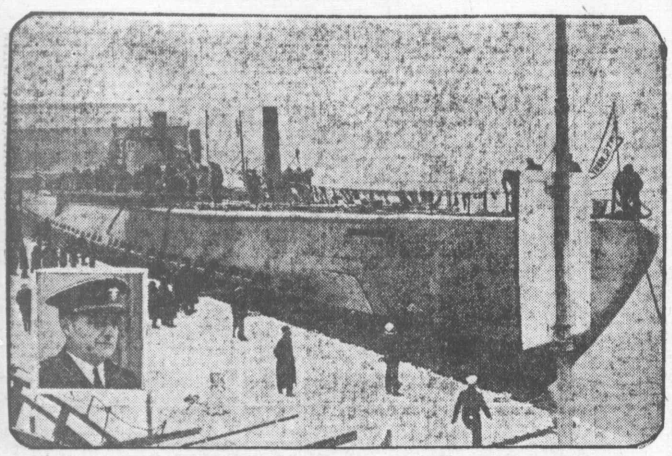
▲桑港觀測所十二日の晩非常に冷氣を見た上晴、十三日は晴天

▲サクラメントバレー十二日は晴れ十三日降雪中晴天

▲サンオーキンバレー十二日の晩雨十三日は氣溫冷し

▲スタクトン櫻府十二日降雪

▲ロスアンゼルス櫻府十二日降雪



【軍縮の渦心に悅ぶ】廢棄すべきかざるかるの中道に立に潛水艦メ　リカ
もて盛んに造つてはるる　ポ！ツマスウエ海軍ワシントンで近最は五Vの艦が進水地たし
メリカでは最新鋭最大級ものの大の九百九十八トン三千九百七十一噸長さ三百七十一呎側
込み込の寫眞は艦長をるきグラウンド中佐

手藝を學ぶ女生は概して從順である

曉星學院の新らしい試み

曉星學院では第二世女子の鬼角みだいふが同クラス通學生ほ概して從順その結果は非常によいので同校ではさらに力をそぐ考へだといふ

秘密文書を小學生に配布

（アカレスト十日）過般ルーマニア小學生徒の間に東方の秘密物語「ハレムの秘密」なる書物を分配した、それはグリーク文希望に應じて一般女子を入學させ典あやまつて配布されたものであるといふ、この事が問題となり「グーマニア」文部大臣は嚴重に勸告されてゐる、

栗原益夫氏墨國々境へ事情調査の爲に

桑港エス、ピー鐵道會社乘客課長日本人部主任栗原益夫氏は米墨國境附近における同胞の乘客が移民官のやかましい取しらべ等でなかなか面倒な場合があるといふのでその方面の調査をかねエルパソ及び南部地方旅行のことゝなり一昨夜同地に向け出發したが約十日後歸桑のよし

十二ケ國がカレンダー變更希望

現在各國に使用されつゝあるカレンダーが科學的でないから十三ケ月のカレンダーに變更しようと歐米の銀行家、科學者、天文學者等が騒いでゐる

國際聯盟本部の發表による主唱國は米國、ブラジル、コスタリカ、キューバ、エクアドル、佛國、ハンガリー、ユカタン、パナマ、オランダ、ペルー及びサルバドルにて賛成し現在カレンダーが東洋の旗作だけ

十三ケ月のカレンダーが東洋の旗作だけ

桑港の荷物船

新英州沖で暗礁に乘揚ぐ

桑港の荷物船エドワード、ラフケンバフハはロードアイランド州沖合にあるプロック島に擱坐した、同船は十二月十二日桑港を出港したもので七千九百十トンの晩雨十三日は氣溫冷し

櫻府は銀世界降雪二吋

記錄破りの降雪

手藝を學ぶ女生は概して從順である

秘密文書を小學生に配布

米國から日本に鱒の移入

卵で百二十萬大擧して渡日

ミシシッピー河の川鱒の卵を今春百二十萬粒石川縣の下取大聖寺、動機　犀川の各川に放流することなり昨年の春當市を經て七十萬粒だけを既に輸送したが殘りは本月中發送されることゝなつてゐるが米國の川鱒はパスと共に日本で盛んに繁殖することになるだらうと。

聲學研究

中年に勞働によりて得た金は一仙たりとも無駄つかひはせず金を貯蓄しては音樂の本を購入して熱心に研究してゐるのを見てその努力にすつかりさ感ぜし湯淺氏のためにはすべても犧牲にしてもその藝術を守立てゝやりたいと決心し以來陸に關に氏をはゞまして本のであるが氏は昨年の暮ゆる希望をもつて日本の樂壇に乘りこむべくまづその下準備として加州濱岸々

獨唱旅行

した際も藝は伴奏者として無報酬で氏を援助した金は全部持たして日本に送るとのことだが今度日本より音樂の期節だからきてくれないかとの電報が嬢のもとに達したので嬢は速かに渡日を覺悟し當市湯淺

米國から日本に鱒の移入

卵で百二十萬大擧して渡日

聲學研究

獨唱旅行

昨年度加州の果樹園生產狀態

在米日本人會　瀧本爲三

（一）昨年度と一昨年度の比較

昨年度加州柑橘樹園等の總生產額は二億六千百四十五萬四千弗七千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

アブリカット

霜害地方も多いが不思議なことに廿八年度の百弗から廿九年度の百九十二弗に激增した然し產額が減少したために總生產額は廿八年度の二千二百三萬弗から廿九年度の千九百七十七萬六千弗に減じた

ブルーン

價格は廿八年度の百弗から廿九年度の百九十二弗に激增した然し產額が減少したために總生產額は廿八年度の二千二百三萬弗から廿九年度の千九百七十七萬六千弗に減じた

アップル生產

千九百二十八年度の產出額は千三百十萬五千箱にあつて一箱四十五仙、總生產額五百八十九萬七千弗であつたが一昨年度は產額は二億六千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

ピーチ

クリングストン及びフリーストン八百七十五萬弗から廿九年度の百九十二弗に增加した

プルーン

產額は廿八年度の二十二萬三千トンから廿九年度の十萬三千トンに減少した

ペヤー

千九百二十八年度の產額は廿二萬四千トンで一トン三十七弗五千弗、總生產額八百四十二萬弗

昨年度加州の果樹園生產狀態

支那政府が金本位制を採用するか

南京政府は銀相場のはげしい變動にたへず本日緊急會議を開きそれが救濟策を協議した、これが實現するためには結局支那の銀本位制を金本位に變更するのほか道なしとせられその實行法を研究することとなつた、

上院議員ジョンソン氏商事委員長に

加州上院長老議員ジョンソン氏病に特効あると山梨衛生檢査所から折紙をつけられたものである（八面廣告欄參照）

名醫紹介

ポスト街の大阪藥店では日本人患者の便宜をはかるため藥學士國吉保隆氏を招聘して各科專門醫師の紹介通譯を無料で行ふ

天性療養泉

賀易商三和商店では天性療養泉の米一手販賣を開始して、擴く賣出中であるが同藥は富士山の火山脈から湧出する鐵泉で頭痛、婦人病、胃腸病その他萬病に効あると山梨衛生檢査所から折紙をつけられたものである（八面廣告欄參照）

井田總領事記者招待會

一昨夜官邸で

井田總領事は一昨夜兩氣聞記者をラグナ街官邸に招待し新年懇親晩餐會を開いたが出席者は十九名で主客うちくつろいで談笑し九時すぎ散會したが盛會なりだ

桑日會の新年宴會

桑日會の新年宴會は夜年後六時より帝國ホテルにおいて開催されたが金事員部長全部出席したが盛會であつた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港エス、ピー鐵道會社乘客課長日本人部主任栗原益夫氏は米墨國境附近における同胞の乘客が移民官のやかましい取しらべ等でなかなか面倒な場合があるといふのでその方面の調査をかねエルパソ及び南部地方旅行のことゝなり一昨夜同地に向け出發したが約十日後歸桑のよし

昨年度加州の果樹園生產狀態

支那政府が金本位制を採用するか

桑港の荷物船

新英州沖で暗礁に乘揚ぐ

櫻府は銀世界降雪二吋

記錄破りの降雪

手藝を學ぶ女生は概して從順である

秘密文書を小學生に配布

米國から日本に鱒の移入

卵で百二十萬大擧して渡日

聲學研究

獨唱旅行

昨年度加州の果樹園生產狀態

支那政府が金本位制を採用するか

桑港の荷物船

新英州沖で暗礁に乘揚ぐ

櫻府は銀世界降雪二吋

記錄破りの降雪

手藝を學ぶ女生は概して從順である

秘密文書を小學生に配布

米國から日本に鱒の移入

卵で百二十萬大擧して渡日

聲學研究

獨唱旅行

昨年度加州の果樹園生產狀態

十二ケ國がカレンダー變更希望

栗原益夫氏墨國々境へ事情調査の爲に

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

桑港エス、ピー鐵道會社乘客課長日本人部主任栗原益夫氏は米墨國境附近における同胞の乘客が移民官のやかましい取しらべ等でなかなか面倒な場合があるといふのでその方面の調査をかねエルパソ及び南部地方旅行のことゝなり一昨夜同地に向け出發したが約十日後歸桑のよし

十二ケ國がカレンダー變更希望

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

昨年度加州の果樹園生產狀態

支那政府が金本位制を採用するか

桑港の荷物船

新英州沖で暗礁に乘揚ぐ

櫻府は銀世界降雪二吋

記錄破りの降雪

手藝を學ぶ女生は概して從順である

秘密文書を小學生に配布

米國から日本に鱒の移入

卵で百二十萬大擧して渡日

聲學研究

獨唱旅行

昨年度加州の果樹園生產狀態

十二ケ國がカレンダー變更希望

栗原益夫氏墨國々境へ事情調査の爲に

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

桑港エス、ピー鐵道會社乘客課長日本人部主任栗原益夫氏は米墨國境附近における同胞の乘客が移民官のやかましい取しらべ等でなかなか面倒な場合があるといふのでその方面の調査をかねエルパソ及び南部地方旅行のことゝなり一昨夜同地に向け出發したが約十日後歸桑のよし

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

昨年度加州の果樹園生產狀態

十二ケ國がカレンダー變更希望

栗原益夫氏墨國々境へ事情調査の爲に

十八歲の娘が飛行業の鑑札を受けた

桑港市內ポリテクニック、ハイスクールの學生十八歲の娘ステー、ラッセル嬢は一年飛行免許狀を得たが、今回いよ〳〵飛行學ライセンスを交付されることゝなつた同嬢は最近十八の誕生日でありその前年度の二億一千百四十五萬四千弗減少して七百七十萬額に下り百五十五萬九千弗であつた。廿九年度は產額卅二萬五千弗であつた。廿九年度の產額は五十四萬八千弗、一トン五十四弗九十仙、總生產額千八百廿八萬三千弗に增加した

桑港エス、ピー鐵道會社乘客課長日本人部主任栗原益夫氏は米墨國境附近における同胞の乘客が移民官のやかましい取しらべ等でなかなか面倒な場合があるといふのでその方面の調査をかねエルパソ及び南部地方旅行のことゝなり一昨夜同地に向け出發したが約十日後歸桑のよし

山中部日米

(毎月曜日發行)

鹽湖支社 ユタ州ソートレーキ市 西第一南街一四四

ユタ州オグデン市 郵函四三三 電話 ハ支社

「アローヘッド」總支配人の辯明

本通信員を病床に訪問して日報記者の無責任を憤慨す

例のアローヘッド油田會社の總支配人アルソップ氏は去る十二月廿一日午後ユタ州支社を訪問して無夏私が同胞の利益保護のため攻撃した同社の營業方針について辯明する所あり、私は悪く強日の胃出血に腦貧血を起し絶對安靜を命ぜられて居るとの事であり且は他日の誤解を防ぐ必要もありかねて氏と會見した。同氏は辯明に先だち新聞紙の爭ひに於て會社をまきぞへにされては困ると顧る見當違ひの熱弁を持ち出したが右の一件は既に本紙の論爭に非ず、貴社の代理人を通じて現はるる貴社の營業方針や貴下自身の態度に不正な點あるが爲同胞の利益擁護の必要からそれ等を摘發せるものである。

氏は「過去に於て貴社の營業方針や貴下自身の態度に不正な點あるが爲同胞の利益擁護の必要からそれ等を摘發せるものである。

これ等の事情につき詳細な報告を當支社に送ることを約して別れたが、どうしたこの譯か未だ到着しない。

と一応その證據物件をしめし最大いに憤慨してゐた。同氏は中村氏は夫人同伴折り柄吹き荒ぶ吹雪を冒してマギール・ハイウェーをドライヴ中、前方より疾走して來たデーム某の自動車と正面衝突し中村夫人は顔と兩肩に數ヶ所の裂傷をうけた。いづれも可なりの重傷ではあるが幸ひ生命には別條がないと。

去る日午前四時頃市内セントマークス病院へ血眼になつて駆込んで一日本人あり、多少精神錯乱に異狀がある壊子をもつて同病院係のビンガム銅山から來たとの由で、直ちに入院せしめたが、彼に大聲を立てて荒れ出し果てはうけ持ちの看護婦を撲りつけて負傷せしむるなどの大騒ぎを演じたが一郎氏は今回同校特待生の候補者中に推薦の光榮を與へられた市内四ヶ所の市氷設滑場は先週五六年前に感染した花柳病の手續き上の問題ひで罹に研究の爲の一時旅行者の資格でアークライトの下で詩そのもの

夜中病院に駆込んで看護婦を撲ぐる

ビンガムの久保田勝五郎 プロボ精神病院へ送らる

去る九日午前四時頃市内セントマークス病院へ血眼になつて駆込んで一日本人あり、多少精神錯乱に異狀がある壊子をもつて同病院係のビンガム銅山から來たとの由で、直ちに入院せしめたが、彼に大聲を立てて荒れ出し果てはうけ持ちの看護婦を撲りつけて負傷せしむるなどの大騒ぎを演じたが一郎氏は今回同校特待生の候補者中に推薦の光榮を與へられた市内四ヶ所の市氷設滑場は先週五六年前に感染した花柳病の手續き上の問題ひで罹に研究の爲の一時旅行者の資格でアークライトの下で詩そのもの

日系支除も參列し、組織後日尚ほ淺きに拘らず米化教練をデモンストレートして遺るる許りの喝采を與へられた。

小島大學生 特待生候補

に推薦せらる

昨年九月ユタ大學美術科に入學せし東京美術學校出身の小島宗一郎氏は今回同校特待生の候補者に推薦せられたる事數四あり一月廿四日には市内東五南街三一のウーレー夫人(未亡人)は去火曜日午後第五回目に滑つて操縦を失つた自動車をよけんとして急に後に行つたはずみに折しく後方から來合せた郊外農家中村末吉氏のラブラクに衝突して重傷を蒙つたがその筋では調査の結果中村氏の過失でない事を認め同氏はその爲から歸宅を許さる

吹雪に襲はれて自動車の衝突

子バダ州イリー町の中村夫人が重傷した

去る四日午ヴァダ州イリー町の中村氏は夫人同伴折り柄吹き荒ぶ吹雪を冒してマギール・ハイウェーをドライヴ中、前方より疾走して來たデーム某の自動車と正面衝突し中村夫人は顔と兩肩に數ヶ所の裂傷をうけた。いづれも可なりの重傷ではあるが幸ひ生命には別條がないと。

郊外農家 中村氏の奇禍

米婦人も傷く

但し無罪放免

市内東五南街三一のウーレー夫人(未亡人)は去火曜日午後第五回目に滑つて操縦を失つた自動車をよけんとして急に後に行つたはずみに折しく後方から來合せた郊外農家中村末吉氏のラブラクに衝突して重傷を蒙つたがその筋では調査の結果中村氏の過失でない事を認め同氏はその爲から歸宅を許さる

冬が來た

いよいよ

氣温俄然降下

クリスマスからお正月にかけて一足飛びに春の陽氣を思はせた暖地方の氣候も去る五日頃から急冬めいて來た。夜の降雪後は寒氣一層甚だしく氣温俄に降下して水面には九度にまでなつたが、それでも去年に比べると餘程暖である。氣象臺の報告によると昨年の今頃は零度近くとなつた事數四あり一月廿四日には零下三度となつた記錄さへあり始終の節エメリル街に打ち寒に各方面に向て案内狀に下記のごとくプログラムを附し、御家族御同伴是非御來觀くださるべき旨懇願した。

不良組の自動車泥棒

西南テンプル街の松尾錫氏は大廿五街は舊レクス劇場において夜走行中、後六時よりお名染みの第一件

右は總會も間近の事につきそれまでは是非留任されたき旨勸告を小田理事長に依頼することに

一、來る十六、七の兩夜は總會の爲なりし演藝會は都合上十七八の兩夜に延期する事

一、演藝會委員の推薦

○プログラム委員 小田、金子、坂

○舞臺建設委員 城戸氏に一任し必要に應じて人員を屈する事

○受付係 高橋、坂、櫻田

○賄賂係 高橋、植智

○衣裳係 城戸、北村、緒方

○小田 高橋その他の諸夫人

○司會者 金子典三郎

一、寶店の開設は希望者に一任し學園においてこれに關係せぬこと

山中部佛教會で紀念大法會

山中部佛教會で紀念大法會

第三回山中部佛教會では來る十七日夜七時から例年の通り報恩講を營み、十九日午後正二時からは北米佛教三十週年の記念大法會を執行すべし

基督教會總會

十九日午後一時

ソートレーキ日本人基督教會の本年度會員總會は來る十九日午後一時から開催、役員改選の外に豫算編成、教務方針等重要事項に關する協議あれば會員友諸兄姉の全部出席あ

金子氏の消息

ユタ大學卒業後渡米遊學したる金子敏輔氏は既に卒業して目下ノイ州オークパーク市の同系病院に助手として實地研究中である。

二十年間精勤の高杉氏表彰せらる

ユタ銅山會社から表彰メダルを頂戴

露天掘りで世界的に名高き金山として知られたるユタ州ビンガム山の所有者で、この銅のビンガム山の所有者たる同會社は數年前から表彰メダルを與へられた。

基督教會總會

十九日午後一時

ソートレーキ日本人基督教會の本年度會員總會は來る十九日午後一時から開催、役員改選の外に豫算編成、教務方針等重要事項に關する協議あれば會員友諸兄姉の全部出席あ

山中部佛教會で紀念大法會

第三回山中部佛教會では來る十七日夜七時から例年の通り報恩講を營み、十九日午後正二時からは北米佛教三十週年の記念大法會を執行すべし

金子氏の消息

ユタ大學卒業後渡米遊學したる金子敏輔氏は既に卒業して目下ノイ州オークパーク市の同系病院に助手として實地研究中である。

山中部邦語學園 定期理事會

演藝會委員選定

山中部邦語學園 定期總會

七週年紀念 大演藝會

舊合樂座俳優顔を揃へ元レッキス劇場で開演

時日十七八の兩夜に變更

去る八日午後八時より開會出席者、小田、氏家、高橋(七)、金子、玉置、坂、教師の諸氏

○死亡 佐藤湖吉氏の出生兒は生後間もなく死亡去六日富市

○寄附 川口音吉、岡榮太郎兩氏より金二弗五十仙、鈴木洲吉氏より金二弗館記念として又佐藤忠蔵氏より特別寄附として金一弗基督教會へ寄附

山中部邦語學園 定期理事會

演藝會委員選定

定期總會

新年宴會

秋元夫人去る

ポテト活氣づく

地下水脈の鑑定

焼き出さる

池上吉太郎氏 布哇視察

塩湖市の人口 十五萬六千

基督教會總會

二十年間精勤の高杉氏表彰せらる

冬が來た

郊外農家 中村氏の奇禍

不良組の自動車泥棒

山中部佛教會で紀念大法會

金子氏の消息

山中部邦語學園 定期理事會

◇ペン病院◇

萬年筆修繕

どんな種類のものでも丁寧に修繕します。地方からの御注文にも應じます

JOHN HELD CO.
14 W. 1st So. St. Salt Lake City, Utah

英文雜誌類

新しい萬年筆も各種取揃へ特價で販賣します

E. D. HASHIMOTO CO.

あんまの瓶詰 芝竹次郎

和洋食料品、美術雜貨類

日本行瀛船切符取扱ひ

株式會社 橋本商會

ユタ州ソートレーキ市 西南テンプル街一六三—一六五 電話(ワサッチ)三四四二

大勉強仕り候

State Building & Loan Association

貯金奨勵

ステート・ビルデング エンド・ローン 會社

本店 59 W.S. Temple St., Salt Lake City.
日本人部取締人 池上吉太郎
支店 331 Damon Bldg., Honolulu, T. H.

和洋雜貨 賣藥雜誌 池上商店

鹽湖市南西テンプル街一三四 電話(ワサッチ)一〇三二二

BENEFICIAL LIFE

手代木保險事務所

ユタ州鹽湖市西第一北街一三八 電話(ワサッチ)八九七七W 手代木牧童

谷野保險事務所

ユタ州奥殿市 郵函一三七 加州ロサンゼルス市東第一街三二六 谷野武雄

山中部唯一の日本人石炭販賣業

株式會社 レッドグローブ石炭會社

鹽湖市西第五北街四五七電話(ワ)七六二五

エキスプレス兼業

S. MORISHITA CO.

和洋食料品雜貨 加州製麭大販賣

森下商店

鹽湖市西第一南街一二—一二四 電話(ワサッチ)八九五八

土地賣買借地周旋 エキスプレス業部新設

オキシヘラー一手販賣

和洋雜貨 松本商會

鹽湖市西第一南街一三八 電話ワサッチ二九二三

時計寶玉商 桑原健造

ユタ州ソートレーキ市 西第一南街一三三 電話ワサッチ一〇三九九

New Era Vulcanizing & Supply Co.

ユタ州ソートレーキ市 南西テンプル街三七 井原三郎 吉田嘉七 電話(ワ)七二一〇

自動車修繕 タイヤ修繕

タイヤ並に自動車用具大勉強販賣

ギヤスリン オイル一切

日支御料理 しののめ

ユタ州ソートレーキ市 西南テンプル街一七〇 岡寅七郎

日支御料理 靜岡家

ユタ州ソートレーキ市 南西テンプル街七一 電話ワサッチ一〇〇九七

御菓子製造卸小賣 湖月堂

ユタ州ソートレーキ市 西第一南街一五八 電話ワサッチ七四八七

日米新聞社

本紙愛讀者各位

本紙愛讀者

諸氏に御通知致します

山中部地方に於ける本紙御愛讀下さいます諸氏に對し謹讀料前金切れの御方には毎日其旨御通知致しますと同時に御さ拂ひ下さいます樣御願ひ致し居ります

が未納のまゝ今日に到り居る方も相當ありますので本紙山中部營業部を兼ね奥殿支社主任堅山亮太郎氏を今後隨時各地方へ出張せしめます故同氏出張まで未納のまゝ相成り居る方は必ず同氏に御支拂ひ下さいます樣御願ひ致します。右御依頼まで

千九二九年六月六日 桑港 日米新聞社

保險

病傷賠償 火災盜難

自動車所有者の入らねばならぬ各種保險

日本人部代理人 小林栂雄

236 Emerald Ave.

最も確實なる米國知名の保險會社の代理人として同胞諸君の御便宜を計り申すべく候

靴修繕所

本店は修繕用材料を吟味し迅速丁寧を旨として御用命に應じます

奥殿市第廿五街一三六 主人 榎本友吉

開業廣告

私儀今回獨立にて左記の處へ和洋食料雑貨及びドライグーズ店を開業致しました故不相變御引立の程願上奉ります

杭田龜一

203 35th St. Ogden, Utah
P. O. Box 628 Phone 2786-J

TAMAKI & CO.

Ogden, Utah

和洋食料品卸小賣 直輸入商

玉置商會

オグデン市ウオール街二四五六 郵函九一八 電話四七七

診察所第一ナショナル銀行内二階二〇一より二〇四號室

小田病院

住宅奥殿市第二十三街七二五 電話 醫院住宅共 七九七

K. ONO

P. O. Box 284
Layton, Utah.

新鮮野菜の御注文に應じます

小野農園 並に フォード自動車會社 代理人 小野幸太郎

DR. W. R. DOXEY

OGDEN, UTAH.

頭痛は何が原因か

胃に不注意！眼に無頓着！通常此の二つの中何かゞ原因する眼の悪い方は速かに專門醫の檢査を受け適當な眼鏡を需めるのが肝要です

ライト商店二階 ドクセイ眼鏡醫院

BAN & KARIYA CO.

P. O. Box 127, Phone 1298
Grand Ave. Ogden Utah

株式會社 伴假家商店

食料雑貨 美術品

直輸入薄利多賣主義 エスピー鐵道工事請負

ユタ州オグデン市 奥殿支社 ピイ・オー・ボックス 四三三

郵函六五六 高橋商店 高橋儀市 電話三七五六

唯一の石炭販賣所 炭質上等 各種ご望み次第

エージュル フワア 石炭會社

Asael Farr Coal Co.
156 24th St., Ogden, Utah
Phone 256

南加版

支社電話 MU ユーチュール 八四一五

州檢事總長は大審院まで爭ふ

ヴイスタ土地事件憂慮さる

ヴイスタ土地事件――昨日證人なつて證人喚問の際等同胞法律顧問が必ずしらず

同胞側としては大事の上にも大事をとるべきである

荒高氏の別事業

アロラ電鐵會社の荒高敬氏は今度別事業としてカリフオルニアリーザーブ會社の代理人として金鑛鑛業に乗出す事になつたが同氏は預金に對し年八分三ケ月毎の復利だと

人目を氣にして運動は搦手から

さて有志家は辛いもの也

羅日會逐鹿戰開幕

羅府日會參事員選擧もいよ〳〵本日より向ふ十日間、開票時日は二十一日午前九時ゝ決定、それまでに郵送される投票紙は嚴重に日本金庫内に保管する由、各區有權者よ總數約千二百名全部に認區内會員名簿とともに投票用紙を發送したが

第一區 東一街側サンピドロ以西四一帶 定員四名 有權者九十一名

第二區 東一街北側サンピドロ以西一帶 定員五名 有權者百十七名

第三區 東一街北側サンピドロ街人東一帶 定員八名 有權者百六十九名

第四區 東一街南側サンピドロ以東一帶 定員四名に對し有權者八十八名

第五區 メーン街以東五街以南一帶 定員四名 有權者八十八名

第六區 ボイルハイト一帶 定員三名 有權者六十二名

第七區 グレンデル街道以西二六街以北一帶 定員七名 有權者百六十七名

第八區 二六街以南フイガロ街以西一帶 定員六名 有權者百四十六名

第九區 ワシントン街以南ローソン街以北上町一帶 定員四名 有權者九十二名

第十 よりイングルウッドサンタモニカ西羅府一帶 定員三名 有權者七十五名

第十一 グレンデール方面 定員二名 有權者五十六名

第十二 カンブトンノーウオーク ポモナ一帶 定員一名 有權者二十八名

現在のところ正面にたつて立候補の名乘をあげたものはないが搦手から戸別訪問する策戰と驅人有權者を口說き落しの手、選擧戰は顧ふ潮

帝原通信

帝原日會總會

役員投票は郵便投票

一月五日午後三時定刻より少しく遲れて、昭和五年度の定期總會はひらかれた。出席者の點呼につき、下川會長たちて總會の成立を宣し、理事並びに會員諸氏の援助を感謝したり。

ついで中畑書記は、昨年中の庶務數十件の報告のり、書記長の努力の跡をみとめ感謝の精神をもつて承認せり。會計報告は書記長かはりてこれを爲し計愛澤三浦兩氏詳細に亘る說明をなし佐瀨監査はその報告の確實なるを承認の旨報告し、總會は異議なくこれに承認を與へり。三浦會計は下川會長よりの借金二百弗返濟延期を願ひその承認をうけ新くして舊役員の責任全部は承認せられたり。これより議事に入り下川會長議長に推されて議事を進行す

新年度會計豫算

幹部案として次のごとき豫算案を提出せられ逐一討議のうへ可決せらる。即ち

總收入豫算	金四千五百弗
內譯	
會費	二千弗
手數料	五百弗
興業	一千弗
寄附	若干
其他	若干
總支出豫算	金四千五百弗
內譯	
經常費	四二五〇弗
臨時費	二五〇弗
役員投票	

役員投票は總會即上なし爲るも大審院の意志に問ふの爲要等比人の常習スライキはしなるを想ひ、郵便投票の議一決し、書記長は十一月までに諸通知書、投票用紙等を發送することゝ爲し役員は十八日までに、各係區域を巡回し未發送の投票を集むること、十九日(日)午後二時より同時に發表することに決せり

役員選出

昨年實施の區制を廢し、各區の役員定數を左の通定めるものは、本年度分に限り役員定數を變更する

區名	役員數
第一區	七名
第二區	三名
第三區	四名
第四區	同
第五區	同
第六區	同
第七區	同

以上の諸題は無事議了し午後五時散會が宜

ストライキ終熄に近し

羅日會逐鹿戰開幕

羅府日會參事員選擧もいよ〳〵本日より向ふ十日間、開票時日は二十一日午前九時ゝ決定、それまでに郵送される投票紙は嚴重に日本金庫内に保管する由、各區有權者よ總數約千二百名全部に認區内會員名簿とともに投票用紙を發送したが

第一區 東一街側サンピドロ以西四一帶 定員四名 有權者九十一名

第二區 東一街北側サンピドロ以西一帶 定員五名に對し有權者百十七名

第三區 東一街北側サンピドロ街人東一帶 定員八名 有權者百六十九名

第四區 東一街南側サンピドロ以東一帶 定員四名に對し有權者八十八名

第五區 メーン街以東五街以南一帶 定員四名 有權者八十八名

第六區 ボイルハイト一帶 定員三名 有權者六十二名

第七區 グレンデル街道以西二六街以北一帶 定員七名 有權者百六十七名

第八區 二六街以南フイガロ街以西一帶 定員六名 有權者百四十六名

第九區 ワシントン街以南ローソン街以北上町一帶 定員四名 有權者九十二名

第十 よりイングルウッドサンタモニカ西羅府一帶 定員三名 有權者七十五名

第十一 グレンデール方面 定員二名 有權者五十六名

第十二 カンブトンノーウオーク ポモナ一帶 定員一名 有權者二十八名

ストライキ終熄に近し

南ローソン街以北上町一帶は羅府に本部を有する比島人勞働同盟は羅府に本部を有する赤化團の煽動にのせられ成功の曉には幾何と歡喜にて突如トラブクもき增給要求に對し當面者たる太農及び大バフカース建及商海邊に懲よく拒絕したるより隨所に强迫罷業の擧に出しゝ元來トライキは本來途にし終熄に近とするものの一昨年度瓜タイムの眞實勞働ユニオンに屬するものゝ想ひおこせば來るべきシは五分一にもたらざる事情なるに加へ仕事不足にて勞働過剩、相當に考慮をなすべき實務加ふるに何等財的後援のなきとなる告げんとするものなり

役員選出

昨年實施の區制を廢し、各區の役員定數を左の通定めるものは、本年度分に限り役員定數を變更する

區名	役員數
第一區	七名
第二區	三名
第三區	四名
第四區	同
第五區	同
第六區	同
第七區	同

以上の諸題は無事議了し午後五時散會が宜

役員選出

役員選出は昨年實施の區制を廢し、各區の役員定數を左の通定め、本年度分に限り役員定數を變更する

區名	役員數
第一區	七名
第二區	三名
第三區	四名
第四區	同
第五區	同
第六區	同
第七區	同

フレスノ【十一日】

勞働者傷害保護法で損害を賠償とる

サンガー在住小柳氏大河原辯護士の盡力

今は北加州オランダーブ邊に轉住した福岡縣人小柳亥之吉氏（五十五才）はサンガー在留中一九百二十八年十二月八日パシロヴィヲフ夫妻のピーチ畑に雇はれプルーニング中、枝の一片に右眼をつかれ▲殆ど失明するほどの負傷を蒙つたが勞働者保護法案のあることを知らずそのまゝ損害賠償の請求もせずに數ケ月を經たのち大河原辯護士に法意され昨年二月初めてパシロヴィヲフ夫妻を相手どり▲加州勞働局に訴へ出でたが被傷コンミショナーのハイアット氏出張審理の上負傷當時より百十一週間……一週十三弗卅四仙として合計千四百八十弗七十四仙を小柳氏に支拂ふべく命令を發したと

布日會總會

農事委員會設立案

會則改正案が出る

十五日(水)午後二時からフレスノ佛教會堂に開催されるフレスノ日本人會の定期總會に關し幹事諸氏は同日午前九時より集合して右總會に提出すべき各種案件をあらかじめ協議するよしだが

議事日程中の事務報告はさしたることもなかるまじく只

一、會則改正案

といふのはいまだ提案の段取にまで進んでをらぬけれども現行の理事制度に疑問更なくわへ會長制度に無舊せしむる案が前回の理事會に論議されたいふことであるが公共團體の運用たるやその制度よりもむしろ局にあたる人物によつて盛衰がわかるのであらうから理事制度も會長制度も第一義的でなくしむしろ會員全體の自覺により德望手腕ある人士を幹部に推し立つることこそほしい次第であらう

一、農事委員會設置案

といふのも未だ成案となつてゐるか否かをつまびらかにしないが農業であるからその福利增進つまり職業であるからその福利增進のために適當な方法を講ずることに毫も異論のある筋合のものでなく要はたゞその組織、運用の範圍、方法およびもつとも重要な問題たる人物をその下にいかにして集めるかに、あるであらう

一、豫算案

紛糾をきはめた一昨年度の豫算を引つぎ現幹部はまづ會費募集に鋭意し會員を增加しその業績に鋭意し會員を增加しその業績の財政を大體において立てなほしたことはその功績といはねばならぬ從つて本年度の豫算案も昨年度のそれを踏襲することに

正忌法要

十五、六の兩夜布佛會

フレスノ佛教會堂では十五(水)十六(木)の兩夜七時半より親鸞聖人の正忌法要を嚴修し

前夜は 市川 益田・山田 藤井・内藤・京極

後夜は 藤井・内藤・京極

長谷川理事長 來社談

總會に多數出席を希望

フレスノ日本會理事長長谷川角藏氏は本日來社して本年五月五日不自理事長の榮職に忍しきをうけ爾來幸に理事、常議員、幹事および有志諸君の誠實な協力と各會員諸君の後援のもとに大過なくして今日にいたり脱會したる百有余名の復會と百名内外の新會員を得かつ素亂した財政立てなほしの緒につかしむることを得たのは不肖の欣幸とまた感謝措くあたはざるところであるつぎに十五日午後二時より布佛會堂にひらく本年度定期總會にはいろ〳〵重要事項の協議もあることであるかつ豫算案の決定もとゆればならねので不肖は出席の少數を覺る遺憾多かるしめんために貴紙を通じて多數會員のふるつて列席されるゝやう懇勸者あらんことを切望してかたつてるた

●代理人組合へ加入 フアラー在留のカナダサン保險代理人の白鳥氏は今回新代理人北加州組合に正式加入を承認され今後一致共同して勤誘事業に精勵するよし

●定期總會 布佛會役員會を十四日(火)午後八時よりひらきなほ十九日(日)午後一時より定期總會を開くよし

●病院だより フアラー松永軍太氏息女退院(小此木)

●寄附 マデラ木村信一氏より中加和歌山縣人會へ三弗五十仙

娯樂會の大吹寄せ

廿五、廿六兩夜日本ホールに

フレスノ娯樂會では毎月第三火曜を例會日となしてゐるが本月はとくに廿五日(土)廿六日(日)の兩夜をトし新舊兩派劇、琵琶劇・舞踊・歌謠その他諸藝の大吹寄せ大會を日本ホールに催し手しつゝなしすでに練古に着手してゐる、追つてプログラムの發表あるべしと

●出生 バレヤ廣島縣人高山友一氏三女一江さる九日市内江田産院にて

●昭和遊手乘込む 明日布哇驛の桑港昭和チーム選手二十余名驛を要する者は左記期間の出特別ステージにて午後八時着布哇國ホテル、オペラハウスに分宿したが明日會戦後ただちに待たせおいたステージで歌舞する豫定だと

●有富氏來布 既報有富學山氏はダイニューより大石牧師に同行し明日會戦後ただちに客となり今夕は講演と映畫の夕を催し明日は二回說教を試みん月曜ハンフォードにむかふはずだと

オークランド

●麥酒日總會 麥酒日本人會にては、昭和五年度の、定期總會を來る二十五日午後八時より麥酒會館ホールにおいて、開催されよし當日は會員全部ふるつて出席されたく希望すると

●嘉穂郷友會 過日定期總會を開催し役員改選をなしたる結果は左の如く永續就任せりと

會長 佐藤源二郎
幹事 大塚富夫 森忠
會計 森忠
評議員 大山豐 大塚義一 武本藤太郎 大塚梅石 廣野重三郎諸氏

●貯蓄組合 廣野重三郎 副組合長 大山豐 會計 藤井房吉 監査 大塚梅石 松尾俊二郎

●家庭集會 麥酒バーカー街一六二七の森脇元次郎氏にかたにて五月水曜夜八時より夫人全快感謝をかね祈禱會が催さるはずと

●祈禱會數々 來る十五日水曜午後八時より各所に催さる祈禱會は左のごとし

敎會は内田堯氏司會者となり敎會に於て 王府獨立
王府南美以敎會は 組合
亞市南美以敎會は柳生 祈禱會
松尾氏司會者となり敎會に於て 王府獨立
王府南美以敎會は 組合祈禱會
麥酒自田美以敎會は 組合祈禱會
大山氏司會者となり敎會において
王府南美以敎會にて開催

●見女協會 同會はさる十一日土曜の夜八時より定期總會を開催し各種事項を諮了し役員選擧をなしたる結果は左の如し

中山榮太郎 副會長
竹崎道雄 會計
宇都宮ミヱー 通信係
武井彰
增田峯子

徵兵猶豫者は手續きを急げ

サンノゼ【十日】

徵兵猶豫者は毎年一月中にその手續きをなし置くがもつとも確實なるに本年はいまだその手續きをなさざる者多數ある見込みにて日本人會より期日に遲れざるやう速にその手續をなすべきやう注意ありたり本年徵兵猶豫を要する者は左記期間の出生者なりと

明治二十六年十二月二日より明治四十三年十二月一日までの出生者

記錄係 山下百合子
討論部長 池田みゑ子
社交部長 西山秀夫
運動部(男子) 大石誠男
整理部長 竹崎定雄

福海協會報

福岡縣外協會サンノゼ支部にて

會計 瓜生 久壽
會計監査 樋口春之助 樋口市次郎

幹事 松井 壽治
副支部長 安部 龜壯
書記 秋月 雄夫 秋月 四郎 堀周一 富原傳

●遠足 去る日曜日は去る五日午後一時より定期總會を開催し會計の報告を承認し重要事項の協議をとり役員の改選をなせり當選されし左の如し

支部長 松井 壽治
副支部長 瓜生 久壽
會計 樋口春之助
會計監査 樋口市次郎

●遠足 去る日曜日は去る五日午後一時より定期總會を開催し會計の報告を承認し重要事項の協議をとり役員の改選をなせり當選されし左の如し

支部長 松井 壽治
副支部長 瓜生 久壽
會計 樋口春之助
會計監査 樋口市次郎

●慶祝會 去る十五日(水)午後二時からフレスノ佛教會堂に開催されるフレスノ日本人會の定期總會に關し幹事諸氏は同日午前九時より集合して右總會に提出すべき各種案件をあらかじめ協議するよしだが

議事日程中の事務報告はさしたることもなかるまじく只

一、會則改正案

といふのはいまだ提案の段取にまで進んでをらぬけれども現行の理事制度に無舊せしむる案が前回の理事會に論議されたいふことであるが公共團體の運用たるやその制度よりもむしろ局にあたる人物によつて盛衰がわかるのであらうから理事制度も會長制度も第一義的でなくしむしろ會員全體の自覺により德望手腕ある人士を幹部に推し立つることこそほしい次第であらう

一、農事委員會設置案

といふのも未だ成案となつてゐるか否かをつまびらかにしないが農業であるからその福利增進つまり職業であるからその福利增進のために適當な方法を講ずることに毫も異論のある筋合のものでなく要はたゞその組織、運用の範圍、方法およびもつとも重要な問題たる人物をその下にいかにして集めるかに、あるであらう

一、豫算案

紛糾をきはめた一昨年度の豫算を引つぎ現幹部はまづ會費募集に鋭意し會員を增加しその業績に鋭意し會員を增加しその業績の財政を大體において立てなほしたことはその功績といはねばならぬ從つて本年度の豫算案も昨年度のそれを踏襲すること

佛教會報

一、本年度の總會を六日午後四時に開催し前年度會計の報告あり無事承認、本年度の豫算案を審議決定して七時閉會しされより出席者一同にて晩餐をともにして散會せりと

二、寄附興行 六七兩夜ホールにて寄附興行をなしたるに勝雨になりしに拘らず兩夜とも滿員の盛況敬支左の如し

總收入 七百三十七弗
支出 四百二十五弗五十仙
差引剩餘金 三百十一弗五十仙

三、寄附一件 ロスゲトス在住廣瀨稿氏は二女梅子の難儀に御靈として金十弗を佛教會に寄附

四、出張 豐田開教使は本部その他の要件にて十三、十四、十五の三日間桑港に出張

親交會例會

サリナス(九日)

新年宴會をかねたる親交會例會は八日夜入時より於ケ枝に於て催し轟は牧井・風間の兩氏出席者は二十餘名なりし本夕は時に近く一時歸國する山下喜平氏の送別會をもかねたるに同氏は出席なかりし食事後本年度の幹事として、左記の如く決定せり

三月 今井仁藏 下司竹次郎
五月 遠藤喜太郎 小林末次郎
七月 長野久吉 大熊留藏
九月 尾上善八 島川秀雄

歸國御挨拶

昭和時代隨一の成功商人大軌ビルの三笠固物語

私共滯米中は一方ならぬ御懇情を賜はり且此度歸國に際しては多大の御餞別を頂戴致し尚御多用中御見送被下重々五日御厚情奉謝謝候、愈々明十五日出帆の淺間丸に乘船歸國の途に就く候間他事乍ら御安神被下度候尚皆々樣の御健在を祈上候

フレスノ

一度も宣傳した事のない私の店

私はなぜ本屋さんになつたか？（高島米峰）

一、人物評論 ○松永電力王の劇的な半生 ○鐵道省から私鐵へ入る人々

二、時事問題 ○江戸へ乘込の關西財人 ○金解禁の立役者津島君 ○日魯新社長川上俊彥君 ○大會社の副社長物語り ○財界子福者もの語り ○若い夫人人々

三、實業界 ○人相判斷（の要望）中野金次郎 ○茶前茶後（笹川） ○馬好きの人々 ○財界スキヤー ○財界午年男列傳（豐島）

研究奉仕らの倫理法

▼六十錢（郵送料五錢）

東京市麻布區 實業之日本社（振替東京參貳六參）

喫茶新養生法

學博 諸岡醫

長壽の三大要件

宮川醫學博士

肺病の血統淨化法

矢部醫學博士

現金大割引

開業披露廣告

ソーダ水及飲料水一切 王府プラシ街五三〇（第六街の角）

同前商店

友次郎 外家内一同

森口藤太郎

同

富豪の角逐振り

東京財界

海外發展地一覽

邦人歡迎

財界日本一番附

月給取をやめて百貨店主に

余が廿歲頃の希望

官界財界農界百名士が若かりし頃の希望を回顧

前途希望なき青年へ

（益富政助）

愉快な生活

希望の生活

金解禁後の國民の態度

大藏大臣 井上準之助

昭和五年の財界に寄す

青年の出世法

總理大臣 濱口雄幸

學資なき青年へ

青年出世の新目標

出世する人の一大特長

希望に活き得る人

希望は前途を照らす

青年の出世法

本日之業實

日本新年增大

希望の輝き

本誌に依り故國を知り故國を燃える精神に燃えよ！

闘躍進の

寶石商會

中村時計店

灣東商會

日曜開店

佐市支社

江田產院

小此木病院

谷田部保

湖月堂

藤森醫院

產婆山崎シモ

美洲樓

日本料理

上原久雄

眼鏡屋

輕便製麵器

手打うどん機械

梶岡重藏

現金取引大勉強

川上商店

山口友一郎

梶岡八藏

山本農園

苺苗

苺苗

苺苗

サクラメント

支社 メーン三〇六六【十二日】

ウツドランド 同胞新年懇親會

婦人や子供も共に一堂に 會し百名近き人々の清興

ウツドランド地方の同胞は去る五日午後五時より同市の永杉氏方に集まり新年懇親會をもよほしたが當日は好天氣のことゝて婦人や子供同伴で定刻までには百名に近き人々となりて盛況を呈した。木村氏主催の音と して開會の挨拶をなし來賓氏は一年の計は元旦にありと生涯の大計を說き維持會代表山口氏は在留同胞の一致を希望し部内會代表鈴木政一氏は在留同胞の奮起を顧み謝し、さらに今年度活動の展の覺悟を述べ、鶴田正美氏英語で同意義の希望を語り、餘興も百出して午後十時頃一同和氣融然として散會す

因に過般定期總會をもよほし改選したウツドランド青年會の役員は左の如し

▲會長 平島代輔▲副會長 中村力造▲書記 鈴木政一▲會計 鶴田正美▲監査 中村力造▲運動部長 鶴田正美

●中生 ウツドランド永住者山口莊平氏夫人は去る二日に三男を分娩しロバート昭平と名命母子とも健全なりと

伊藤七司氏 歡迎會

當市東北人會有志では もと本紙記者で大阪朝日新聞ロンドン特派員たりし伊藤七司氏は歐米諸國を視察して歸朝の途次昨十一日午後特四十五分櫻のエスピー線に夫人令息同伴來着したが、デンテスト佐藤留次郎氏と記者の案内でフエヤーク地方の田園風景を見物し午後六時半より小林牛三郎、武田彌惣吉、佐藤信蔓、佐久間渭吉、佐藤デンテストの他東北人會の有志は同氏のためエム街チャヅスイにて歡迎晩餐會をもよほしたが同氏の歐米視察談あり、ことに會津白虎隊の墓、廊柱を寄附したイターの怪傑ムツソリーニの施政活動ぶりや人物評に花を咲かせ談興盡きざるに午後八時の汽車で歸途した

エフ、イ、ダブルー 日本會 總會準備會

不老林エフ・イ・ダブルー日本人會の總會準備委員會を去る七日午後七時より開催し會務の報告後左の決議す

一、山崎佐太郎氏一時歸國し居り會より感謝狀および記念品贈呈のこと、選別會は美以教會と日本人ホール委員會と合同開催のこと

一、定期總會を一月十九日午後二時よりフロリダ日本人ホールにて開催のこと

ウツドランド 同胞新年懇親會

婦人や子供も共に一堂に 會し百名近き人々の清興

ルにおいて開催し引つゞき新年懇會をもよほすこと、會費不要

總會準備委員、山田、井上、平原、塚本、清水、山本、石垣田村初およびゞ理事

懇會準備委員、山本市藏、平原萬藏、塚本九藏、本月の當番幹事は清水清氏

木から落ち 子供怪我

ナイフで面部を傷く

市内第四街道ぞいの大食賣夫氏の長男清次郎君は昨十一日午後友人と柿の木にのぼり枝を切りゐる際三名と河向ふのヨーローに行き柳の木にのぼり枝を切りゐる際、足をすべらせて墜落し、持ちたるナイフで己の面部を傷つけたので同遊の第三街廣瀨氏の農家から血止め藥を

もらひ受け應急手當をほどこしパイスクールにのせてつゝ戻り當師に診察を乞ふたが傷は深手ながら平癒すべしと

故元山德松氏葬儀

アイルトンの農業家故元山德松氏の葬儀は昨十一日午後一時より佛教會で營まれ事に論葬者二百十餘名で贈花多數の盛儀、中野熊太郎氏司會しアイルトン佛教日蓮生の讃歌同市青年會中野會長、ローダイ地方總會代表、山田、井上、平原、塚本、清水、山本、石垣田村初およびゞ理事

總會準備委員、山田、井上、平原、塚本、清水、山本、石垣田村初およびゞ理事

懇會準備委員、山本市藏、平原萬藏、塚本九藏、本月の當番幹事は清水清氏

石油ストーブ 爆發し 青木氏夫人 火傷を被る

市内フエボリット洗濯屋の青木承郎、委員長より提案「總會へ金員すべき人の資格問題」を提出せしが「國體を日本會管理の許後「新式便所設置」提出第一案「新式便所設置」の件は「國體」を協議に上すや議論沸騰つひに苦決に會ひしが夕食後半に一時間延期するよりなく十一時延期するよりなく十一日橋本萬世庵、友人知己多數招き来賓常に盛大なる留別會をもよほしがなかなか盛大であつた

●出桑 金村友一氏は十一日私用にて出桑

●寄附 金木五郎吉氏金五郎をワツソンビル學園へ、伊達市郡部長鶴田正美

種子は

本場のギルロイで沿岸日本人中最大の種子生産販賣者たるグロアー種子株式會社に御注文下さい

Growers Seed Co.
P. O. Box 681
Gilroy, Calif.

御禮廣告

故 徳松 儀生前中は御懇情を蒙り厚く御禮申上候 弊店儀今後は商店、商船部共 從來通り業務繼續仕る可く候 間相變らず御賢顧御引立の程 一重に奉願候

昭和五年一月十日

須市南センター街一四七
新藤商店
新藤徳松
同 軍次
商船部
主任 田淵源睦

謹告

故 新藤徳松 儀生前中は種々御懇情を蒙り厚く御禮申上候 弊店儀今後は商店、商船部共 從來通り業務繼續仕る可く候 間相變らず御賢顧御引立の程 一重に奉願候

昭和五年一月十日

須市南センター街一四七
新藤商店
新藤ちか子
同 軍次

御禮廣告

故 徳松 儀逝去の際は御多忙中にも不拘遠路々々御會葬被下且つ過分の香奠香花を賜はり奉深謝候 遺骨は一々參堂御禮可申述 遠方の處御會合伺ひ洩れも計り難く存じ乍略儀以紙上厚く御禮申上候

一月十一日

アイルトン
妻 元山イチ
長男 同 德一
同 同 ヒロ子
孫 同 節夫
親戚 中谷 鉄
同 義弟 吉本 雄
同 義妹 吉本 吉
同 從弟 同 竹村 健
同 同 峰 照
友人 中野熊太郎
同 前 清
同 水谷 健
同 同 馬吉
同 片岡 貫一
同 下 善一
外 裏 戚友人一同
アイルトン中國共助會
アイルトン佛教會

御禮廣告

愛知縣人 垣見惣次郎
須市フレンチキャンプ
城 日々野丈太郎
河下日會總會（九日）
河下日本人會の總會は十二日の午後二時より河下ホールで開催するはず
●佐方新藏氏移轉 二十數年間當地にて農園を經營せる熊本縣人佐方新藏氏は今加レロイに七日家族一同とともに移轉せるが氏は熊本縣人會や日本人會その他公私ともによく盡くされたれば感謝狀
●河下藝術同志會總會 同會員には十六日午後七時より河下ホールにて總會を開催し貯蓄金の收支決算報告、利益金の處分その他の案件を協議し後新年宴をもよほす由
吉田出桑 カナダサン保險吉田氏は代理人年會に出桑十日夜帰宅すと
●新年家庭集會 前年家庭集會は道山氏宅、八日夜基下氏宅、十日夜水谷氏宅家庭的にもよほされたと
●國 サンオンロードの田中辰次郎氏宅に就働中なり大分驗人加茂率作氏は來る十五日出帆の淺間丸にて歸國するはや先一友人を女那料理店招一留別宴をもよほしたと
●留別會 河合市大郎氏夫妻令息義一君一時歸國につき去る十日橋本萬世庵、友人知己多數招き来常に盛大なる留別會を催した

湯、床

日本人街の中心目本湯、理髮、長期リース付純益雜貨主人歸國につき譲る希望者は日米支社又は須市東ワシントン街三二日本湯へ申込を乞ふ

ホテル

農園 住宅地賣物
グロサリー、洋食店、水店、球場其他色々賣物
ホテル＝四十八室、四十二室五十四室、三十室、廿室、三野菜園等の買入は甘年來土地法に經驗ある弊舎に御相談下さい

難波守道

私儀水らく樽亞地方に居住し御引立て預り居候處今回家事の都合により一時歸國に際しては御餞別を賜はり候のみなら ず遠路態と御見送被下感謝に堪ず候幸ひ無事渡米の暁は可仕候間何卒御安心被下度乍略儀ても敢取紙上に御礼申上候 アキヤンボー

猿渡產院

電話 メーン一二八一 櫻府オー街四二九

大下產院

電話 四五八六 櫻府オー街四一九半

小林產院

電話 メーン四八三 櫻府第四街一四一三半

日本ドラグ

櫻府エム街三〇一 電話メーン六六三九

力石齒科醫院

櫻府第四街住友銀行二階 電話キャピタル二三五八

櫻府第四街千二百五番地 塚本辯護士

電話キャピタル五三一〇

サクラ藥店

通鞘丁寧 赤星菊吉 櫻府M街三二四 電話三七八一

櫻府第四街千二百五番地 いなか商店

第四街一二三一 櫻府最古の金物店 電話メーン二二三一

佐藤齒科醫

エム街三一〇 電五四六五W 住電キャピタル三七三〇J

新イーグル藥店

櫻府第四街一四〇一 電話メーン六三七七

櫻府第四街一三〇五 井木醫院

（いろは）櫻府第四街一三〇五 住宅電話六三八七

櫻府第四街 橘田慶通

住宅 電話三一三H

櫻府第四街 山陽家具店

櫻府エル街五二二 電話メーン二二三四ノ

櫻府第四街一二〇六 櫻府支社

電話メーン三〇六六

櫻府第四街 日米支社

櫻府エル街五〇六 電話メーン二二一七

櫻府第四街 時計師 府川

修繕 電話メーン四二六五W

櫻府第四街 櫻府旅館業者

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 安藝旅館

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 備州ホテル

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 センターホテル

エム街四二二 電話七〇七九九

櫻府第四街 竹本藥店

櫻府第四街一二一七 電話メーン二二三四ノ

櫻府第四街 ライオン藥店

櫻府第四街一二一七 電話メーン一五六六

櫻府第四街 藝備旅館

電話六〇七九

櫻府第四街 福岡屋

電話九六一〇六

櫻府第四街 肥後屋

電話三二三八

櫻府第四街 廣嶋屋旅館

電話九五三七

櫻府第四街 岩國屋

電話九六一一五

櫻府第四街 九州屋

電話三四二一

櫻府第四街 岡山旅館

電話メーン二二三〇

櫻府第四街 大島屋

電話一六二五

櫻府第四街 熊本屋旅館

電話二三五七W

櫻府第四街 仙臺館

エム街二一四 電話メーン九七二七

櫻府第四街 敷嶋旅館

エム街三二二 電話メーン九七二七

櫻府第四街 艶福旅館

電話三二八八

櫻府第四街 センターホテル

エム街四二二 電話七〇七九九

櫻府第四街 安藝旅館

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 備州ホテル

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 岡山旅館

電話メーン二二三〇

櫻府第四街 九州屋

電話三四二一

櫻府第四街 岩國屋

電話九六一一五

櫻府第四街 廣嶋屋旅館

電話九五三七

櫻府第四街 肥後屋

電話三二三八

櫻府第四街 福岡屋

電話九六一〇六

櫻府第四街 藝備旅館

電話六〇七九

櫻府第四街 艶福旅館

電話三二八八

櫻府第四街 大下產院

電話メーン一二二一 櫻府オー街四一九半

櫻府第四街 時計師 府川

修繕 電話メーン四二六五W

櫻府第四街 井木醫院

（いろは）櫻府第四街一三〇五 住宅電話六三八七

櫻府第四街 橘田慶通

住宅 電話三一三H

櫻府第四街 櫻府支社

電話メーン二二一七

櫻府第四街 日米支社

櫻府エル街五〇六 電話メーン二二一七

櫻府第四街 櫻府旅館業者

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 安藝旅館

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 備州ホテル

電話メーン一二二三 電五九九六W

櫻府第四街 センターホテル

エム街四二二 電話七〇七九九

櫻府第四街 竹本藥店

櫻府第四街一二一七 電話メーン二二三四ノ

櫻府第四街 ライオン藥店

櫻府第四街一二一七 電話メーン一五六六

櫻府第四街 山陽家具店

電話メーン二二三四ノ

文藝

▲ノ切 木曜日 ▲宛名 文藝部 ▲字數 明瞭に

短歌

棘ある鞭 桑港 浦邊禮介

辯解をしつつ生きゆく淋しさをそのさもしさを繼返すこは流れゆく木ぎれの如く成ゆきに任する無爲の安さもへさ
眞夜中の窓より見ゆる灰いろの建物に射す月の光は
灯されし深夜のベドに窓よりの月光たよりさぐり書くベン
運命は我が性根をば試練さんとするかに刺の鞭をふるひて
現し世に味方を有たず悶はむ時こそ憑依れ天つ靈力に

雨の日 落葉

雨もよひ曇り重たき空ながめつなづき合ひてゆけり農夫は
一葉舟うかべて子等はよろこび沒ぬ雨あがりなる街の角にて
紅ばらの實の數そろへ色つけり今日の一日の雨あさの庭

朝空 伊勢田はつる

朝空に廣告ビラを撒き散らし爆音高く過ぎし飛行機
飛行機の飛び去りし空に光りつつ廣告ビラは散らかりにけり
朝光に映ゆて美しき廣告ビラ 銀色して舞ひ降りくも
稍々に舞ひ降りくる廣告ビラ空の一處にひろがりにつつ

冬至集 中加中島敬二郎

明けきらぬ朝をさ霧の立ちこめて隣牛舍に灯がともりたり
朝くらきさ霧がなかにぼやけたる隣牛舍の寒き灯あかり
寒さ身に凍みる朝けの霜曇り小暗き庭にまりにし出づ
怯へ居しゆまりに出づる冷たさや今朝はしみみに冬づく覺ゆ
朝寒き風に流らふ霧さめは降りくるやがて凍てつくらしも
ひさかたの日光見ぬ日さなりにけり遠山脉は雪積みて居む
霧曇り日ぐせさなりてこの冬の寒さきはまり年ゆかむます

年窮まる 桑港 糸岡流三

盜まずに居れないやうにギリギリ年窮るのて竊盜するのか
愛人に住別死別した悲しみが歌謠の聲をもつて美くしよう
天爾遠波や歌詞に詩り拘泥つて生命も味もない歌ばかり詠む
飛行船がぶんなに迅く翔んださて罪惡失業は殖ねるばかりだ
靈魂を救ふためには何一つ役に立たない物ばかり蓋明る
金のない不平が主義へ驅立てた金があつたら主義もへチ〻もち
ちッぽけな島國だけにちッぽけな人物ばかりを出すか日本よ

或船員のノートより 洋上 池田藻花

此の朝け金門灣の靜もりを市街の高樓淺靄に見つつ
雲の峯崩るる方に航く船を銀雨過ぎていなびかりする
廣ごれるみんなみの海ゆ靜もりて怪魚をぎりて波紋畫くも
さんらんさ水平線を彩ぎりてくだけて入りぬ海の夕陽は
白帆みな風を孕みて南せりコーチングスを旭のなかに
照り返す光り强しもみんなみの海に輝く紅き太陽
見はるかす岬を霧のやや晴れて朝日ふうらに空を染めげり

詩

見つめて見る 酒井米夫

A

おそろしく淋しくなつた
前には鉛の響
冷わた嗜い家

B

プチブルの神樣！
これが私の生でございますか
假へば殼を出たミノ蟲の樣
焦る心の手さぐり
今日は食慾もなくなつて
タバコばかりのんでゐる
見わたしても見わたしても

C

街角で叫ぶこの男が嗤へない
日本人街だ——
雨に寒さに變な里心
おい さう淸算するか？
そこはアチのない荒野で
自分の影に語りかけて見た。

生きて行く 桑港 秋月紅山

尖端から尖端へ
地平線は踊る
裸體よ スピードよ

銀嶺社十二月詠草

▽山麓 桃村

深山にてクリスマス・フリーを伐りをればサラ〳〵と雪〳〵の降り來ぬ

今宵降る雪は簑も覆ちん早や峯々は眞白くなれり

▲街卸小景

もの乞ふる人の哀れや暮れ近き街の歩道にうづくまりをり
そぼ雨に濡れし歩道にうづくまるもの乞人は盲ひてありぬ
行交の繁き中にもいくらかを惠み與ねてゆく人もあり

▲田舍風景

パチ〳〵と桃の剪定なしをれば小鳥の古巢あらはれにけり
思ふさま碧空翔る小鳥等も小さき巢に育ちぬるかや
風吹けば澤の枯葦そよぎたちブラックボード群して飛びぬ

▲尾崎 久湖 草

金 金さ暮してれればこんなにも早く月日が立つてゆくのか

▲峰 銀之介

あれこれさ殘せし仕事の多くあれど年は早くも暮ゆくなり
一人住む吾家の庭にいちらしく咲きて匂へり水仙の花

▲雲野 みね子

四つ方山の端しるく明るみて雲の動けり雨晴るるらむ
枯枝に木の葉三つ四つ殘りをり風にふるへつ霜白き朝

俳句

梅かぐ 下山逸著

波拍つ崖の海風に芽吹ける柳や
あすから春さなる芽綿折つてる
讃みかけの讃んで獨りの除夜にす
除夜の巷の騷ぎに遠うく讀んでゐる
窓先きの初空に來てゐるあの星
一つきりない窓開けて初空を入れる
除夜名殘りの粉ナ紙散れる未明を踏みゆく
海中の初空へ冴わ白らむ橙憂

新年雜詠 佐藤青稻

大きな新しい自動車で備きに來てゐる
老桃に鉄入れる冬日暖かきかな
久し振りの濃霧晴れ日の光りの有難さ
元旦の朝我が顔を寫して見る
ストーブにかざす我が手の老ひたる

夜半の冥想 馬左人

トタタタ トタタタ——
と汽車を形容する。
早う死ね。早う死ね——
と囁く。
あさがアカエルと言ふか。
夜の潮に夢が破れると、
枕を越しての吐息がふれる。
息を殺しての何へば。
遂つたはずの母の身のゆれ。
微の息。ハテ。さ
夜半の寒さに冥想する。

浮かべる島や山々は
碧紗の帳隔てつゝ
優にやさしく佇づめり
この新春の喜びを
人皆と屠蘇に味はむ
巳に遙に四千浬の
東を望みひれ伏して
皇御國の君が代の
千代萬代をてとほがむ。

歌壇月評 (四) 九月分 菅谷壽人

サンマテオ

この作者斷然うまい！同じレベルで他を批評しかねると思ふほどうまい。女流のはつね氏に敬意を持つ。評者はまた高山氏にも同樣敬意を表しうることをよろこぶ。長塚節の一首をくむに思へて愉快である。氏の結句の摑方、各句の聯關の持つうまみは手に入つたものである。たゞ惜しむらくは調子に乘りすぎるところのあることを。

泊良彦氏

旅の歌に「霧深み」「志す」「幾度か」の歌とれる。他はあまりよくない。興味本意。物語趣味は作品としての價値が低いのである。

四月の歌 和木波津子氏

「花園の」「ヒヤシンス」

梅かぐ

友。佛陀を賣り、
友。キリストを抱く。
我。破れ。走り、逃れ。
漸く靈室を求む。
死の前の憂愁。愛。お救ひ
眼目。眼目。眼目だ。
死への道を急ぐ者は、神である
眠りは死だ、と
哲學する者は謂ふ。
冥想する愛は、温かき清水だ
谷間の木の葉の下をくぐる。

壇歌時議 中川登志雄

（一）

十年一日の如く進化なしに歌作に耽る人があるかと思へば、それが健全だとか信念が固いとかいつて賞める馬鹿者もある。造り出された藝術は双見の飜よりもよく似てゐるその技術には感心するが、そこには胸を打つ何物もない。一歩進めよ！

それは單なる一歩の進歩、數尺の前進ばかりでなく、千歩の一歩であり、明日へのスタートである、來るべき詩歌の上に、その一歩の精進の上に、徹底されたものだ。

精進のない處には退歩がある、腐敗がある。崩壞がある歌ものの、あはれみ歌ふものであり、澄み入つた世界が歌ふものであり、或は實相觀入といひ、禪氣圏寂といひ、風流都事といふ。即ちかれも既成歌壇人の謂ふ「短歌的なるもの」とは全く現實眼前の世界とは無關係な「象牙の塔」の奥深く藝術至上の殿堂に立籠る夢の世界に他ならないのだ。

最早積極的に社會に働きかける力は全然なく、一部の愛

感激あるが如くいふのは虛僞である。若き夫人にの一聯中「天地の」の歌はいゝ。序ながら寫藤茂吉氏の「對詩歌について」を讀まれたい。

もり氏

健全な精神を必要とする。これは歌において然りである。「疲れたし」は相當にいゝが他はあはれほくてよくない。

酒井純氏

旅一聯はさき全部いゝ。

一聯はさき全部いゝ。

體旅歌は古來なつかしいものとされてゐるのであるが、この作者は相當に歌ひこなしてゐる。取材がしつくりと作者のものになつてゐると思はしめる。

鹽澤 汀二氏

感激を、愛慾を、生活苦を、社會觀照を、端的な實銳化された叫びを、叫ばねば我慢しきれぬ憤懣を、呪詛を三十一文字によつて表現し吐露したものに、毒々しい、不透明な繪具で塗りたくつた批評する魯鈍を止め給へ。

君は赤。今野如月氏の作品に對して、今野氏の作歌の根底は遊びであると斷言してゐる、然して、君は人生の必須條件として遊戯は認めるが短歌においては斷然拒否しなければならないと言つてゐる。菅谷壽人よ、君のいはゆる歌なるものは、それ程までに我我の人生とかけはなれて中存しなければ歌でないと言ふのか。

君は何故に遊戯的分子の多い藝術的作品を認め得られないか。

詩歌には迫力によつて人の動かす作と、才情によつて人を魅しまするものとある。

何れもその上乘なる物は立派な詩歌である。

新古今は萬葉より、唐詩は周漢の詩よりも遊戯分子が多いけれども何れも立派な詩歌である。

雪一聯「かけ蟹」み除く全部いゝ。言葉もうまい。內容も出來てゐる「金色に」なぎの歌うまい。

▲訂正 前回愛表の中の高橋康子氏の折にふれての評に「俳句のおさまり」とあるは「結句のおさまり」につき訂正す。

玩者の手に辛うじて存されてゐる從來の觀念により固定化してゐる歌なるものを、撲滅する。菅谷壽人の歌壇月評を讀んで、僕は此處に書かんとするのは、餘りにも因はれすぎた、彼の短歌に對する皮相の觀察にである。

人間、已むに已まれない本能の命するところによつて生れ出た個々の作品について、個人主義的な藝術觀から一歩もぬけ切つてゐない彼れの月評に期待する方が無理ではあるまい。

菅谷壽人は、糸岡流三氏の口語歌のアヂテーションをやるに何の不服があらう。只アヂテーションはそれは理窟である。場合においては然らざる場合に比して感情が根本にある事を必要とするつて？

菅谷壽人よ、アメリカの歌壇なればこそ、斯く知き愚言も月評として通用するのであ

菅谷壽人よ、君の歌なるものは、左樣な條件を目安に置いて歌になければならないのか

壽人よ。プチブル的な感情を清算しきれなくて曖昧な所をうろつかないでくれ給へ。

吾々の短歌は、唯、已むに已まれない本能の命する所によつて生れるのである。

より善く生やうとする意識を有する人間の根本的要求であるんだ。

壽人よ。生活苦を、戀慾を、端的な實銳化された叫びを、叫ばねば我慢しきれぬ憤懣を、呪詛を三十一文字によつて表現し吐露したものに、毒々しい、不透明な繪具で塗りたくつた批評する魯鈍を止め給へ。

君は赤。今野如月氏の作品に對して、今野氏の作歌の根底は遊びであると斷言してゐる、然して、君は人生の必須條件として遊戯は認めるが短歌においては斷然拒否しなければならないと言つてゐる。菅谷壽人よ、君のいはゆる歌なるものは、それ程までに我我の人生とかけはなれて中存しなければ歌でないと言ふのか。

君は何故に遊戯的分子の多い藝術的作品を認め得られないか。

詩歌には迫力によつて人の動かす作と、才情によつて人を魅しまするものとある。

何れもその上乘なる物は立派な詩歌である。

新古今は萬葉より、唐詩は周漢の詩よりも遊戯分子が多いけれども何れも立派な詩歌である。

The Easy Housekeeping Shop
A $160.00 B $109.50

金儲の福音!!!
時間をセーヴし洗濯費を節約し主婦の內職にランドリーで二重に儲ける……
事實は最も雄辯です
同胞家庭に五百臺を賣りつくせる
イージー洗濯機代理店
むさしの商會
金魚小鳥
酒井稅三
羅府南メーン街一二五
電話ミューチュアル四五一二

◎名譽の自然藥 本天性療養泉は山梨縣字北奥仙丈湯の花峠大溪谷にあり、日本一の富士山より金峰山に通ずる火山脈鑛物脈より〳〵落つる天性療養泉液を採酌したる靈藥であります。內服外用共に効驗顯著なることは人工藥の及ぶ所ではありません。皆樣御存知でありましようが、新藥類は常用すると副作用が恐ろしいのですが、天性療養泉は常用しても絶對に副作用がありません。是れは酸性酸化天性の特殊作用であります。而も何年保存しても腐敗せず本泉こそ大自然の賜で、服しても塗けても効能顯著眞に驚くべきものがあります

◎人體を構成する十五原素 人間の健康とか衛生とか根本義を知るには、どうしても人體構成の原料を知る必要があります。人體の構成原料を科學的に申上げると、骨だの肉だの血だのといふものを、みんな分析して原素に分けて申上げねばなりません。原素と申しますと、もう蚤は寶だの脂肪だのといふ言葉はなく科學的分解原素でいふと左の十五種となります

カリウム、ナトリウム、カルシウム、マグネシウム、鐵、硅素、硫黃、燐、クロール、酸素、水素、炭素、窒素、炎素、弗素

これが人體を構成する原料であります。この十五種の原素が、いろ〳〵に結び合つて、骨にもなる肉の組織となり、爪となり、毛髮ともなるといふ風になつて茲に一人の人間が出來上るのであります。もし十五原素の中に何一つ不足しても人間の身體は直ちに故障を生じます。世に用ひられる各種の治療藥には身體復生衰へる者には『カルシウム』『マグネシウム』『鐵』『クロール』を滋劑し、胃腸藥には『ナトリウム』『酸性』藥物を服劑し、皮膚病、黴毒症には『硫化』『カリウム』『鐵』劑を用ひ、肺病患者には『カリルシウム』濃厚液を注射し、內服藥には『ザナトリウム』を用ひる

右十五原素を含有する本泉は、最も人體に必要なもので、常にこの天性療養泉を浴用又は飲料すれば諸病を治癒することが出來ます。人體に比較的缺乏し易いのはマグネシウム、鐵、燐、カルシウムである。カルシウムは大人一日一〇・五瓦位を必要とする。殊に姙娠や授乳期の婦人及兒童は大必要な物であります。

◎天性療養泉は 肺病藥として（カルシウム）鐵を多分に含有して居り、服用すれば病氣を治癒し、鐵は血液中に入り「ヘモグロビンド」となつて空氣中より酸素を呼吸される。一般肺患者は轉地療養は良好な酸素即ち新鮮な空氣を呼吸する元動力には、カルシウムを用ふる。神經系の藥物としてナトリウム、カルシウムを用ふる。なものでは、療養にはナトリウム、カルシウムを常用するが、今ここに人體の原料を分解して見ますと、みな如上の藥剤を推奨し、また腺病質性の人はカルシウムを常用するが人體原素の一種であることが判ります。これら諸原素の中で、鹽素などは毎日々々鹽分の含んだものを食べて居りますから誰も鹽を藥物として服食する人はありませんが、もし又人體から鹽分が不足するやうなことがあれば、鐵分の不足や「カルシウム」分の不足と同樣なる故障を來すのであります

◎安產の爲め 肺病藥としては鐵カルシウムなる養素であるに拘らず、吾々は食物中から充分に之を攝ることが出來ぬために種々の障害を蒙りつゝあり、從つて何等かの形式に於てカルシウム分を補給する必要あることは從來醫界の泰斗が世に唱導して居り、中にも婦人、殊に姙娠の方には、わけて其の必要を認むるは鐵ナトリウム、カルシウムである。婦人が姙娠して大約二ヶ月の頃から胎兒の骨格が形成せられるが、骨の中の八割はカルシウム化合體である。人間構成原料は、之は申すまでもなく母體の食物よりも多量のカルシウムは勿論必要であり、而も吾々の食物を食べて見ると、其中にカルシウムは比較的少く、故にカルシウムの缺乏した居る母體は殆ん其度が昂じ胎兒に要する鐵分、カルシウムは母體の骨並に歯の如き、カルシウムに富んだ組織が溶解して胎兒に供給する。かくて胎兒は段々成長するが、母體は大切な骨や歯の一部分胎兒に割き與へて行くことゝなります。これがため母體に及ぼす影響は多大で、種々の病氣、殊に肺結核などは得たり賢しと頭をもたげ出す、實際姙娠中又は授乳期中に結核に罹り不幸な結果に陷る者が非常に多い。又

◎婦人の生命と 本泉は殆んどすべて如上の原因からと言つても宜い位である。次に授乳期に於ても前同樣で乳兒の發育には人間構成分含有成分は多量に要し、之も母體の乳汁より取るの外はないから、之又母體に影響する、そして母體が病に對する抵抗力を減弱することゝなる、然らば右の如き障害を豫防し、進んで姙娠及授乳といふ婦人の重大な使命を完全に遂行するには何うすれば宜いか、其答へは至極簡單である、即ち平素から——殊に必要なのは姙娠の初期から——毎日一定量の天性療養泉を服用すればよい。本泉を婦人の常備藥として服用する時どういふ効果があるか？概略を述べれば

◎婦人に特有な 便秘を治し、氣分を至つて爽快になり惡阻が輕く、肺結核等傳染を豫防し又は其發生を防ぎ愈々分娩する時には天性療養泉の効力に由り子宮の收縮が强いから、胞衣が平易で胞衣の後の出血を防ぎ、產後の肥立が良い、又生來乳の少い方でも多く出るやうになり、乳の性質が善くなる。尙胞衣の後に婦人を苦しめる脫毛や歯の病氣を完全に防ぎ、且皮膚を艶麗ならしむる特殊作用があります

ニキビ、ソバカス、吹出物や色黑、赤顏等の皮膚疾患は飲食物や氣候風土の關係で體內胃腸其他の發生する毒素が自然と顏面等の外氣刺戟の强き部分へ吹出す、是れを全治するには只上皮から化粧液や塗藥等ばかりぬりつけても決して全治するものでない。飽までも內外服用療養泉に依つて根本から治療せなければならぬ。慢性皮膚病も服用すれば治る又毒素のために慢性泌尿器病あるも、皮膚病と同事に治療する。又もつさやまひのたちあしき潰瘍、くづる病、癤病きづてもの、かさ、手足多汗症でも浴用に八十倍に稀釋して用ひる、療養泉原料は申すまでもなく、皮膚病や其他の慢性病でも十倍以上に引きのばして用ひて特に効能があります

◎胃腸病に卓効 胃腸力は血液中の鐵が原動力となり空氣中の酸素を呼吸されて食物を消化するのであります。この胃腸の酸化力の衰へるため、胃腸病は發生するのです。胃腸を强壯にするには、本泉を常用すれば其卓効なのです。胃腸を强壯にするには、即ち本泉は酸性マグネシウム、クロールカノウム、クロールナトリウム、硫酸ナトリウム、硫酸カルシウム、砒酸カルシウムを多量に含有するので、これを服用すれば食物の消化をたすけ、便秘を治し慢性胃腸病に苦しむ方も服用三四日にして其偉効を體驗することが出來ます

する頭痛が消滅し、歯の後に脫け、歯の

天性療養泉

◎各地藥店
◎有名商店にあり

一瓶 一弗五十仙

山梨縣甲府市
山梨鑛泉研究所
北米合衆國一手販賣元
株式會社 三和商店
MITSUWA CO., INC.
820 COMMERCIAL ST.
SAN FRANCISCO, CALIF